LA REVUE DENTAIRE SUISSE ROMANDE | www.dental-suisse.ch | Numéro 11 ∘ septembre 2011

dental

La revue pour les professionnels et la salle d'attente



La passion d'Alvis
Sur les routes du monde

EMS
30 ans et toujours pionnier

Techniciens-dentistes
L'Arc jurassien fait fort

Apnée du sommeil et ronflements: des solutions

Mettez dental dans votre salle d'attente!



Elle travaille avec précaution, comme vous. Et tout aussi efficacement.



Avec la CPS «prime», un seul mouvement de brossage quotidien suffit à prévenir caries interdentaires, gingivite et parodontite. Disponible en cinq tailles. Sélectionnez les tailles adaptées à vos patients à l'aide de la sonde IAC et du graphique IAC, qui sert également à instruire les patients.

Si vous souhaitez un échantillon gratuit, n'hésitez pas à nous téléphoner.

Curaden International AG
Amlehnstrasse 22
CH-6010 Kriens
T +41 (0)41 319 45 50
F +41 (0)41 319 45 90
info@curaden.ch

www.curaprox.com

SWISS PREMIUM ORAL CARE



Jean-François Thilo
Rédacteur

On est bien obligé d'y penser. La cherté du franc donne des sueurs froides à plus d'un. Chacun a lu, a vu, combien nos exportations sont pénalisées. Combien les touristes européens hésitent avant de franchir la barrière à croix rouge. Berne réagit. Promet deux milliards et débloque une première tranche de 850 millions. Bienvenus, même dans une économie dont le crédo libéral sert de mamelle. Mais parfois, la poudre étatique a du bon. Conditions cadres. A défaut d'une extrême solidarité, mais cette chanson n'est pas libérale.

Franc fort. Et profiteurs de guerre? A chaque crise, certains ont la peau plus râblée et ne se piquent pas en tirant leur épingle du jeu. D'autres auront besoin du pansement fédéral. Tout sera-t-il cependant réglé?

Bien des domaines ne passeront pas entre les mains des infirmiers de la Confédération. Ce sont tous ces «petits» indépendants, artisans et tenants d'un savoir-faire de proximité qui voient, dans une conjoncture globalisée déjà très agressive, une ombre supplémentaire venir rougir leurs comptes. Car c'est tentant: il n'y a pas que la ménagère à faire ses emplettes outre-Doubs. Dans certains cabinets, dans certains laboratoires, le panier fait aussi du tourisme. Doit-on les en blâmer? D'autres s'en chargent, et parfois non sans surprise.

Cependant, que l'on boycotte certaines marques européennes dont les qualités mathématiques ne connaissent que le «fois deux» lorsqu'il s'agit de passer de l'euro au franc, est une chose. Au moins le client finit-il, dans ce bras de fer, par y trouver quelques avantages. Mais dans tous ces domaines qui ne sont pas du quotidien, qui sont donc souvent à côté de la loupe des milieux de défense des consommateurs, que faire?

Comment éviter que d'aucuns s'approvisionnent «là-bas» à moindre prix, mais facturent à celui «d'ici». Il n'y a pas que les gros importateurs à se laisser séduire par cette calculette faussée. Soyons donc vigilants. N'ayons pas peur de réclamer une meilleure transparence. Le sourire peut aussi profiter du franc fort...

Sommaire

Retrouvez dental sur notre site internet: www.dental-suisse.ch

petites annonces gratuites



Des ancêtres aux robes rutilantes qui sillonnent les routes de France, d'Ecosse, de Sicile, des Etats-Unis, et même de Chine. Et qui prennent le chemin des écoliers. Car l'autoroute, elles ne connaissent pas. A leur époque, on ne battait pas des records de vitesse... Ces old timer se reconnaissent tout de suite: casquette sur la tête, lunettes de coureur pour protéger les yeux, roadbook sur les genoux, leurs conducteurs sont aussi du spectacle.

Et parmi eux: Daniel Fischlin. Sa profession de médecin-dentiste et sa passion 30 ans durant pour la voile sur le Léman ne le prédisposaient pas à priori à devenir l'heureux propriétaire de deux «grand-mères»: une Alvis Speed 20 de 1934 et une Alvis Graber Super de 1961. Un coup de cœur, lors de l'achat fortuit d'une revue spécialisée dans un kiosque. «Ça a commencé effectivement comme cela, explique-t-il. J'ai acheté ma première voiture ancienne, une Triumph TR 4, en 1981. Une épave, que j'ai mis des mois à restaurer. Puis lors d'un rallye, j'ai découvert les Alvis. Des voitures passionnantes. En 1987, j'ai acquis la Speed 20 SC, et en 1999 la Graber Super.»

Encore faut-il que ces voitures roulent! Avec Daniel Fischlin, pas de risque qu'elles rouillent au garage. Car il s'est découvert une autre passion encore: les rallyes. Il a participé à plus de cent manifestations de ce genre, et a même organisé douze rallyes internationaux parfois de plus de dix jours chacuns. «1000 km en Ecosse en 2010, 3000 km en Chine en 2006, 4500 km aux Etats-Unis en 2000...» Le virus est bien là.

Avec son épouse comme co-pilote, il part ainsi quasi à l'aventure. C'est que parfois, ces vénérables ancêtres font des caprices... «Les contrôles techniques sont réalisés plus ou moins bien selon les détenteurs, souligne Daniel Fischlin. Nous avons toujours une voiture de dépannage dans la colonne.» La FIVA – Fédération internationale des véhicules anciens – a de son côté édicté des règles en la matière, et a négocié avec les états des critères d'expertise. En Suisse, par exemple, un véhicule auncien est examiné tous les six ans. «C'est qu'il y a un réel souci d'entretien, poursuit-il: les mécaniciens compétents sur ce genre de véhicules se font rares, même si la FIVA tentent de réhabiliter ces anciens métiers».

Aujourd'hui président honoraire du Vétéran Car Club Suisse Romand – qu'il a présidé à la fin des années 90 – Daniel Fischlin préside aussi le Neuchâtel Classic. «Notre objectif est d'organiser chaque année une rencontre de qualité». Car le potentiel est là: le club, qui a fêté cet été ses 50 ans, compte quelque 600 membres et réuni 2000 voitures. Mais faut-il encore en garantir la pérénité... «La relève est difficile. Nous recrutons peu de jeunes. Aussi avons-nous créé une catégorie Young Timer pour les voitures des années septante». Sous entendu: et moins chères... Car la passion a un prix: quand elles ne finissent pas leur vie dans un musée, ces merveilles s'achètent en alignant au moins six chiffres... *jft | jjf*

PASSION

Les Alvis de Daniel Fischlin sillonnent les routes de Chine et d'Ecosse...

Alvis: une aventure de quarante-sept ans

Dès le début le nom d'Alvis fut synonyme de qualité, de résistance et d'excellent rendement. Jusqu'en 1922 la voiturette Alvis de 10/30 CV fut équipée d'un moteur Alvis 4 cyl. à haut rendement, de 1460 cm^3, à soupapes latérales, d'une boîte à 4 vitesses et d'une carrosserie en aluminium. Elle était offerte en modèle à 2 places, à 4 places ou Super-Sport. Celui-ci fut le premier modèle Alvis pourvu d'une carrosserie devenue célèbre «en queue de canard». Bien que bruyante et coûteuse, cette voiture «10/30» eut un énorme succès auprès des sportifs.

En 1922 parurent des voitures conçues davantage en vue du tourisme, avec un moteur d'un plus grand alésage, de 1598 cm3 12/40 CV. Les touristes atteignaient 97 à 105 km/h et les Super-Sport dépassaient aisément les 113 km/h. Toutes les voitures, carrossées par Cross & Ellis, étaient remarquablement maniables. En 1924 elles furent toutes dotées du nouveau moteur. En 1926, toutes les voitures furent pourvues de freins sur roues avant. Le châssis fut renforcé du fait de la suppression du faux-châssis, sur lequel auparavant étaient montés le moteur et la boîte de vitesses, et le moteur fut placé sur supports de caoutchouc.

En 1928, Alvis sortit un nouveau modèle qui fut aussi un grand succès. Suivant la mode, c'était une petite 6 cyl. de 1870 cm^3. De conception semblable à la vieille 4 cyl. , elle était plus douce, plus maniable et plus silencieuse. La carrosserie était plus spacieuse et la conduite plus aisée. Cette 14,75 CV fut dépassée par la «Silver Eagle» (aigle d'argent) de 1929, une voiture de plus grande cylindrée de 2148 cm^3.

Les Alvis gardèrent leur réputation de voitures à haut rendement avec la Speed Twenty, voiture de tourisme belle, moderne et rapide. D'une ligne extrêmement basse, elle alliait les agréments d'une 6 cyl. de taille moyenne à ceux de la vitesse, d'une excellente tenue de route, d'un bon freinage, d'une réelle résistance et d'un prix raisonnable. Cette voiture et les modèles suivants connurent un grand succès. Elle avait environ 87 ch et atteignait la vitesse de 145 km/h malgré le poids de la voiture, prouvant ainsi les qualités des voitures de tourisme. Toutes les voitures étaient carrossées en coach.

En sortant cette voiture, Alvis concrétisa les principes de sa politique pour les années 1930: la Speed Twenty donnerait à la marque son prestige alors qu'une autre gamme moins luxueuse de 4 et 6 cyl. lui permettait de subsister. Toutes les Alvis étaient équipées d'un moteur à soupapes en-tête et culbuteurs. Au début de 1933 fut ajouté, le Crested Eagle de 2511 cm^3; ce fut la première Alvis de tourisme à être dotée d'une suspension indépendante à l'avant par une seule lame de ressort transversale. En 1936 sort la Speed Twenty-five, équipée d'un moteur de 3571 cm^3. Carrossée en conduite intérieure, silencieuse et sans vibrations, même à 150 km/h, elle est considérée, encore aujourd'hui, comme la meilleure des Alvis.

Dès 1937 des ateliers avaient été ouverts pour la fabrication de moteurs d'avions, les Rolls-Royce-Merlin. Après la 2e guerre mondiale, Alvis fabriqua son propre moteur Leonides et la production de voitures démarra à nouveau en 1946. Pour s'adapter aux mesures d'austérité, il fut décidé de ne fabriquer qu'un seul modèle, la TA 14, équipée selon les traditions d'Alvis d'un moteur 4 cyl., d'une cylindrée de 1892 cm3. En 1950, la TA 14 fut remplacée par la grosse 6 cyl. TA 21, la première voiture vraiment nouvelle présentée par Alvis après-guerre. Son moteur de 2993 cm^3 permettait une vitesse de 145 km/h, donc moindre que celle de la Speed Twenty-five. Cette vitesse fut dépassée lorsque fut offerte en l954 et 1955 la TC 21/100, une TA21 évoluée. Alec Issigonis conçut la TC 21 100 et l'équipa d'un moteur puissant de 100 ch qui lui permettait plus de 160 km/h. Issigonis avait aussi conçu une conduite intérieure V8 d'avant-garde mais elle ne fut jamais fabriquée. La TC 21/100 fut produite pendant peu de temps car Alvis présenta en 1955 une de ses plus belles voitures, une conduite intérieure due à Graber, dont le châssis était en fait celui de la TC 21/100. On en fabrique peu jusqu'en 1959, date après laquelle cette voiture devint la TD 21 équipée d'un moteur de 120ch. En 1962, elle fut livrée avec des freins à disque sur les 4 roues. Elle fut remplacée en 1964 par la TE 21 de 130 ch, dotée d'une boîte à 5 vitesses, automatique, en option.

En 1965 Rover acquit la majorité du capital de la société à l'été 1967, la production de voitures particulières fut arrêtée. *jft*

THEMA

Apnée du sommeil: attention, danger

Une solution consiste à porter une orthèse d'avancée mandibulaire

De nombreuse publications prouvent qu´environ 30 à 40% de la population ronfle vers l´âge de 40 ans. Ce problème concerne donc un tiers de la population adulte. Malheureusement, on ne parle que peu du ronflement. Car s'il peut être inoffensif, il peut aussi être le signe d´une maladie sérieuse sous-jacente. Et si l´apnée obstructive du sommeil s'ajoute au ronflement, le rythme cardiaque peut être perturbé.

A cause de ce manque d´oxygène durant la nuit, le cœur va s´hypertrophier et la tension artérielle va monter. Une fatigue diurne et des problèmes cardiovasculaires en seront la conséquence. Il faut savoir que certains accidents de la route sont causés par ce problème de fatigue chez les conducteurs avec ronflements.

Quelles sont les causes du ronflement et de l´apnée obstructive du sommeil (SAOS)?

Le ronflement est dû à un encombrement des voies aériennes supérieures. Si le passage est seulement rétréci, survient un ronflement la plupart du temps inoffensif. Mais si l´obturation est plus importante, la respiration va être fortement diminuée, voire bloquée (apnée obstructive du sommeil pouvant aller jusqu´à deux minutes). Le ronflement est produit par une vibration rapide des différentes structures de la gorge.

La cause la plus fréquente est une chute en arrière de la mandibule et donc de la langue. L´embonpoint peut être aussi une des causes. Le diagnostic exact des diverses pathologies du sommeil est fait par un spécialiste de médecine du sommeil, en coopération avec d´autres spécialistes (ORL, pneumologue...).

Quant aux signes d´une apnée obstructive du sommeil dangereuse (SAOS), elles sont au nombre de quatre:

1. ronflements avec arrêt de la respiration pendant la nuit
2. forte fatigue le jour
3. réveils brusque au cours de la nuit
4. tension artérielle élevée

Que peut faire le médecin-dentiste? Dans des cas sévères d´apnée obstructive du sommeil, le médecin du sommeil conseille des appareils d´assistance respiratoire. Le traitement idéal est un appareil qui permet de ventiler le patient en continu avec une pression positive (PPC). Malheureusement, ces appareils sont parfois mal supportés par le patient.

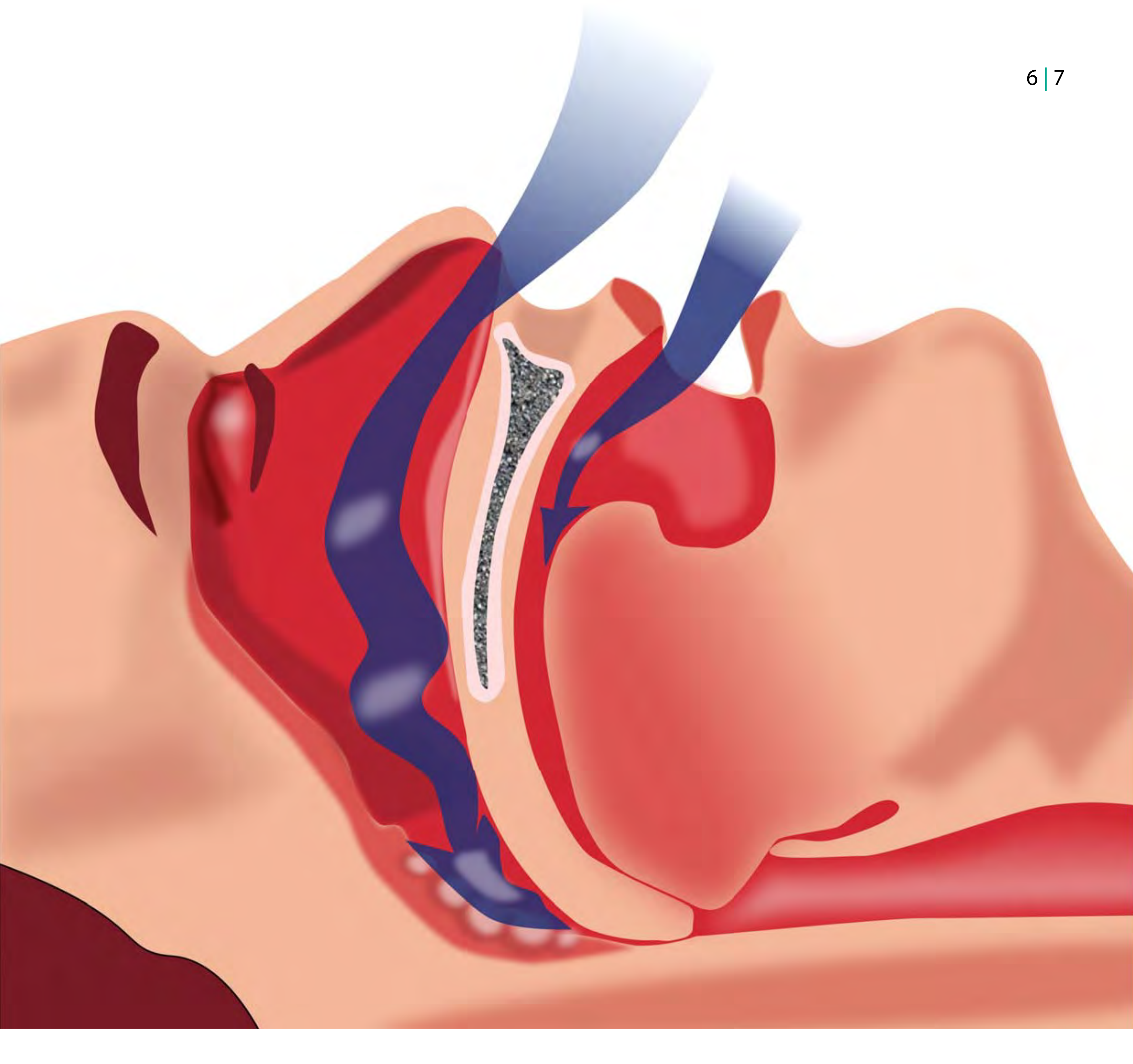
Pour les cas légers d´apnée du sommeil et les cas incompatibles avec le traitement à pression continue, le médecin-dentiste peut intervenir. Une orthèse d´avancée mandibulaire sera fabriquée sur mesure. Grâce à ce dispositif le ronflement sera réduit de 50% à 100%, et l´apnée obstructive du sommeil de 50 à 70%. Toutefois, la confection de l´orthèse sur mesure doit être réalisée par un praticien ayant des compétences à la fois sur le sommeil et les dysfonctionnements de l´appareil manducateur. δ

Orthèse d'avancée mandibulaire. Une double gouttière réglable est confectionnée en laboratoire dentaire d'après des empreintes du maxillaire et de la mandibule. Elle fixe la mandibule, la langue et d'autres structures buccales en avant et augmente la dimension verticale, de façon à ce que l'espace du pharynx s'agrandisse, la résistance respiratoire diminue et les voies respiratoires soient maintenues ouvertes de façon mécanique lors du sommeil [lire en pages 9 et 10].



Solution: pratiquer

L'apnée du sommeil est définie par une pause respiratoire d'au moins dix secondes durant le sommeil. Le Syndrome d'Apnée du Sommeil (SAS) existe lorsque la personne réalise plus de 5 apnées par heure de sommeil. Le traitement repose essentiellement sur l'association d'une aide respiratoire nocturne par une machine et un régime pour perdre du poids. Car le SAS touche principalement les hommes obèses vers l'âge de 50 ans. Les symptômes nocturnes sont découverts par le conjoint.
La personne effectue des pauses respiratoires supérieures à 10 secondes. Le malade a alors un micro-réveil dont il n'a pas



un examen de dépistage

conscience. La reprise respiratoire est très bruyante.

La principale répercussion est une somnolence le jour qui altère la qualité de vie. Cette somnolence peut avoir de graves conséquences comme des accidents de la route. Les autres symptômes du SAS regroupent une hypertension artérielle et une angine de poitrine.

Solution: pratiquer un examen de dépistage. L'examen de référence est la polysomnographie. Elle permet l'analyse des paramètres respiratoires la nuit pendant une nuit. On analyse, entre autres, le flux d'air nasal, les ronflements, les mouvements du thorax et de l'abdomen, la fréquence cardiaque et la saturation en oxygène. L'électro-encéphalogramme permet l'analyse des phases du sommeil et de mettre en évidence le micro-éveil. Cet examen est indolore.

La ventilation en pression positive est la méthode de référence pour traiter le SAS. Il consiste en l'application d'un masque toutes les nuits. Son but est de provoquer la respiration au moment des apnées. L'amélioration de la qualité de vie se fait en quelques jours seulement. Malheureusement, cette technique n'est pas tolérer par tous les malades. Il peut être intéressant de ne pas dormir sur le dos, car cette position favorise les apnées. Positionner des oreillers ou des traversins permet de maintenir une position sur le côté toute la nuit malgré les changements de position.

Un régime doit être entrepris. L'obésité est une des principales causes favorisant le SAS. Enfin, il faut éviter de boire de l'alcool et de prendre des médicaments contre l'anxiété le soir. Ils ont tendance à altérer la respiration. δ

THEMA

Ce qui marche, ce qui ne marche pas...

Petit tour des solutions disponibles et conseils de spécialistes

Certains considèrent le ronflement comme un bruit rassurant, d'autres comme gênant. Néanmoins, pour l'entourage du ronfleur, le ronflement, aussi appelé ronchopathie, est bien souvent un bruit irritant, voire insupportable. Mais d'où vient-il? Le ronflement se produit surtout à l'inspiration lorsque, durant le sommeil, les tissus mous du palais et la luette vibrent au passage de l'air, comme des voiles qui claquent au vent. Sauf dans les cas d'apnée du sommeil (voir pages précédentes), le ronflement n'est pas considéré comme un problème de santé et n'ennuie pas le ronfleur. On peut toutefois s'inquiéter des troubles du sommeil qu'il provoque chez son entourage. Un ronflement moyen atteint un niveau sonore de 45 dB à 60 dB (le bruit d'une voix), tandis qu'un ronflement majeur peut dépasser les 95 dB, ce qui correspond au passage d'un camion...

Puisque de nombreux ronfleurs ignorent qu'ils ronflent, il est difficile d'évaluer la fréquence de ce trouble. D'après l'American Academy of Otolaryngology, cité par l'*Hebdo*, 45% des adultes ronflent occasionnellement, et 25% sont des ronfleurs réguliers. Quant aux enfants, on estime qu'ils sont environ 10% à ronfler régulièrement.

Les personnes à risque? Celles qui ont un voile du palais épais, des amygdales volumineuses, une luette allongée, une cloison du nez déviée, un cou court ou une mâchoire inférieure peu développée. Dans la tranche des 30 à 50 ans, 60% des ronfleurs sont des hommes. L'embonpoint, le tabac et l'alcool, de même que des raisons anatomiques pourraient en être la cause. Chez les femmes, la progestérone joue un rôle protecteur sur les tissus. Passé 60 ans, les différences entre les deux sexes s'estompent. Les femmes enceintes, surtout au 3e trimestre de grossesse, sont environ 40% à ronfler, à cause de la prise de poids qui entraîne un rétrécissement des voies respiratoires.

Les techniques qui marchent...

L'amaigrissement constitue la première règle. Car une surcharge pondérale augmente le volume de la langue et des tissus de la gorge, bloquant le passage de l'air. Les spécialistes incriminent aussi l'alcool, dont la consommation excessive provoque un relâchement du tonus musculaire, et également le tabac, qui irrite les muqueuses.

Eviter aussi de dormir sur le dos, car la langue est repoussée vers l'arrière du palais, réduisant l'espace pour le passage de l'air. Pour éviter de s'assoupir dans cette position, il existe des pyjamas ou T-shirt antironflements, qui intègrent une petite balle logée dans le dos du tissu.

Un appareil dentaire permet d'avancer la mâchoire inférieure durant le sommeil et de libérer le passage de l'air. C'est une solution efficace, y compris pour les cas d'apnées légères à modérées (voir article ci-contre).

La chirurgie peut également constituer une solution. Il existe plusieurs techniques, qui vont du coup de bistouri au traitement au laser, en passant par la radiofréquence. Plutôt douloureuse, la convalescence postopératoire dure environ une semaine. L'efficacité de certaines interventions fait toutefois débat: parfois, le phénomène de cicatrisation complique la situation initiale et peut aggraver les apnées. L'autre danger des opérations réside dans le fait de supprimer le bruit sans traiter la cause du mal. Souvent les apnées persistent car l'obstruction a alors lieu plus bas, derrière la langue.



... et celles qui ne fonctionnent guère

«Les sprays buccaux et nasaux ne marchent pas, affirme Raphaël Heinzer. De tels produits cosmétiques n'ont qu'un effet placebo. Puisque le ronflement simple n'est pas considéré comme une maladie, ces solutions ne sont pas testées ou validées scientifiquement avant leur mise sur le marché. A la longue, l'abus de spray peut même provoquer des problèmes pulmonaires.»

Une canule? «Plus proche de l'outil de torture que d'un système réellement efficace», selon Raphaël Heinzer. Ce type de prothèse, constitué d'un tube souple en silicone, s'enfonce dans la bouche pour faciliter le passage de l'air. A vos risques et périls.

Restent les stimulateurs électriques. Probablement le dispositif le plus absurde du lot. Ces stimulateurs de poignet, qui se portent comme une montre, détectent les ronflements et délivrent une impulsion électrique pour forcer le dormeur à changer de position. «Ce type d'appareil a surtout comme effet de perturber le sommeil. Ce n'est pas le but recherché, n'est-ce pas?», ironise le médecin.

THEMA

Apnée et ronflement: même combat

Les aides que peut apporter le médecin-dentiste ou le technicien

Serenight, Snorflex, Snortec... Des systèmes permettant mécaniquement de réduire les causes du ronflement ou d'une apnée légère du sommeil existent sur le marché depuis de nombreuses années. Selon les systèmes, on constate une diminution moyenne de 60% des épisodes d'apnée et d'hypopnée, une amélioration des problèmes de somnolence pendant la journée et une efficacité sur les ronflements dans plus de 80% des cas. Petit tour d'horizon non exhaustif.

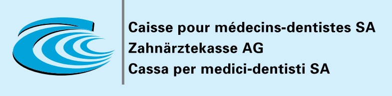
Le Snorflex d'abord, le plus simple. Il se porte chaque nuit et entraîne une légère avancée de la mâchoire inférieure. Cette position permet d'éviter que la langue vienne s'appliquer sur le voile du palais, favorisant ainsi un meilleur passage de l'air inspiré et donc une forte diminution du ronflement et/ou un traitement efficace des apnées légères du sommeil.

Son mode d'emploi est aisé: il suffit de plonger les deux gouttières du kit dans de l'eau chaude afin de ramollir la matière plastique et prendre les empreintes en plaçant directement les deux gouttières sur chaque arcade dentaire. Une fois les empreintes prises, placer les élastiques dans les crochets afin de relier les deux gouttières et induire une force propulsive de la mâchoire inférieure vers l'avant, et mettre l'appareil en place avant de se coucher. Attention toutefois à quelques contre-indications absolues, notamment si l'on porte une prothèse dentaire amovible haut et/ou bas, ou une prothèse partielle amovible manquant de tenue en bouche. Surveiller aussi d'éventuels problèmes articulaires concernant l'articulation temporo-mandibulaire se traduisant par des douleur lors de la mastication.

Quant au système Serenight, il s'agit d'un le seul propulseur mandibulaire fabriqué sur mesure dont le réglage d'avancement de la mâchoire inférieure se fait par le patient lui-

suite en page 10







Des perspectives sereines

La comparaison avec la concurrence, le meilleur indicateur de performance.





«Vous voulez savoir où il vous faut agir pour améliorer la performance financière de votre cabinet? Vous en aurez le cœur net en comparant vos indicateurs en matière de gestion des débiteurs à la moyenne de la branche. Vous tirerez aussi des renseignements intéressants de l'analyse des positions tarifaires utilisées dans votre cabinet par rapport à la pratique de la branche. Ces statistiques révélatrices sont la base idéale pour adopter des mesures d'optimisation.»

Heidy Forzinetti, conseillère à la clientèle

Le service complémentaire gratuit «Benchmarks» de la Caisse pour médecins-dentistes SA:
Comparaison d'indicateurs-clés dans la gestion des débiteurs / Comparaison d'indicateurs dans la saisie de prestations / Mise à jour annuelle

Liquidités – Détente

CH-1002 Lausanne
Rue Centrale 12 – 14
Case postale
Tél. +41 21 343 22 11
Fax +41 21 343 22 10

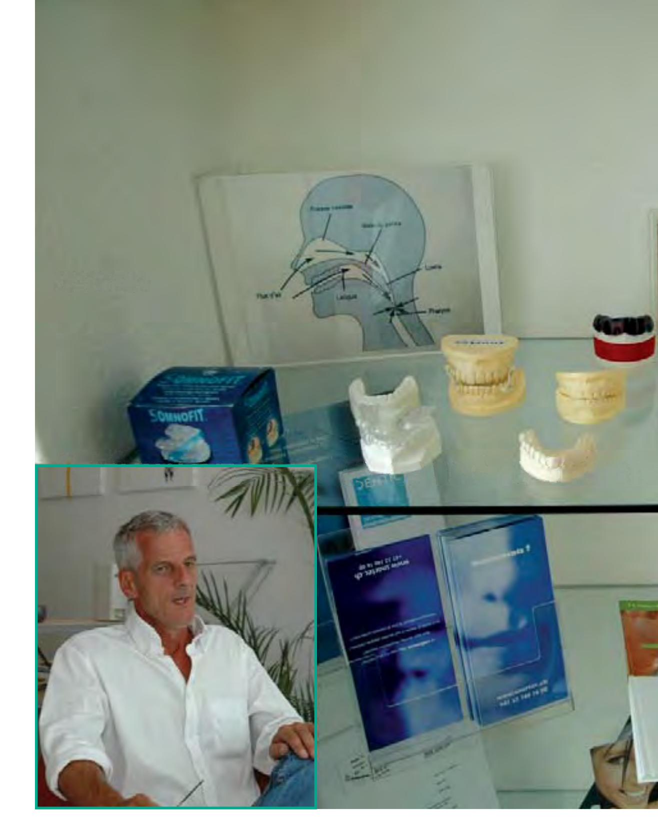
info@cmdsa.ch,
www.cmdsa.ch

CH-8820 Wädenswil
Seestrasse 13
Postfach
Tel. +41 43 477 66 66
Fax +41 43 477 66 60

info@zakag.ch,
www.zakag.ch

CH-6901 Lugano
Via Dufour 1
Casella postale
Tel. +41 91 912 28 70
Fax +41 91 912 28 77

info@cmdsa.ch,
www.cmdsa.ch



Le Snortec offre un confort exceptionnel grâce à un système d'attaches in
tient et garantit ainsi un confort maximal pour un traitement à moyen et à

suite de la page 9

même, de manière instinctive, sans assistance technique ni matériel!

Le développement de Serenight a permis une réalisation sans aucune pièce en mouvement: aucune vis ni pièce annexe. Le système n'est ni en contact avec les joues ni avec le palais et offre une liberté totale aux mouvements de l'articulation.

Les gouttières s'adaptent spontanément et confortablement aux arcades dentaires. Parmi les nombreuses innovations apportées à cette orthèse, la conception des armatures métalliques en une seule pièce et le système de poussée/retenue intégré assurent un standard de qualité et de durabilité. Cette combinaison offre la possibilité d'utiliser divers constituants dans la fabrication des gouttières: résine acrylique dure, souple ou autres matériaux dentaires.

A noter que la réalisation de ce système requiert la prise de des empreintes dentaires (sup. et inf.) auprès d'un dentiste ou d'une hygiéniste dentaire.

Le Snortec enfin. La société Snortec est spécialisée dans le développement et la production d'appareils bimaxillaires destinés au traitement des ronchopathies et apnées du sommeil selon le principe de la propulsion mandibulaire. Particularité: elle prend en charge les personnes demandeuses dans une structure spécialisée. Par le dépistage simple, on essaye de détecter d'éventuelles pathologies du sommeil nécessitant des investigations médicales plus avancées telles que l'oxymétrie ou la polysomnographie.



ternes breveté: il est adapté à la morphologie individuelle de chaque pa- long terme. En médaillon: son concepteur, Pierre Arni, technicien-dentiste.

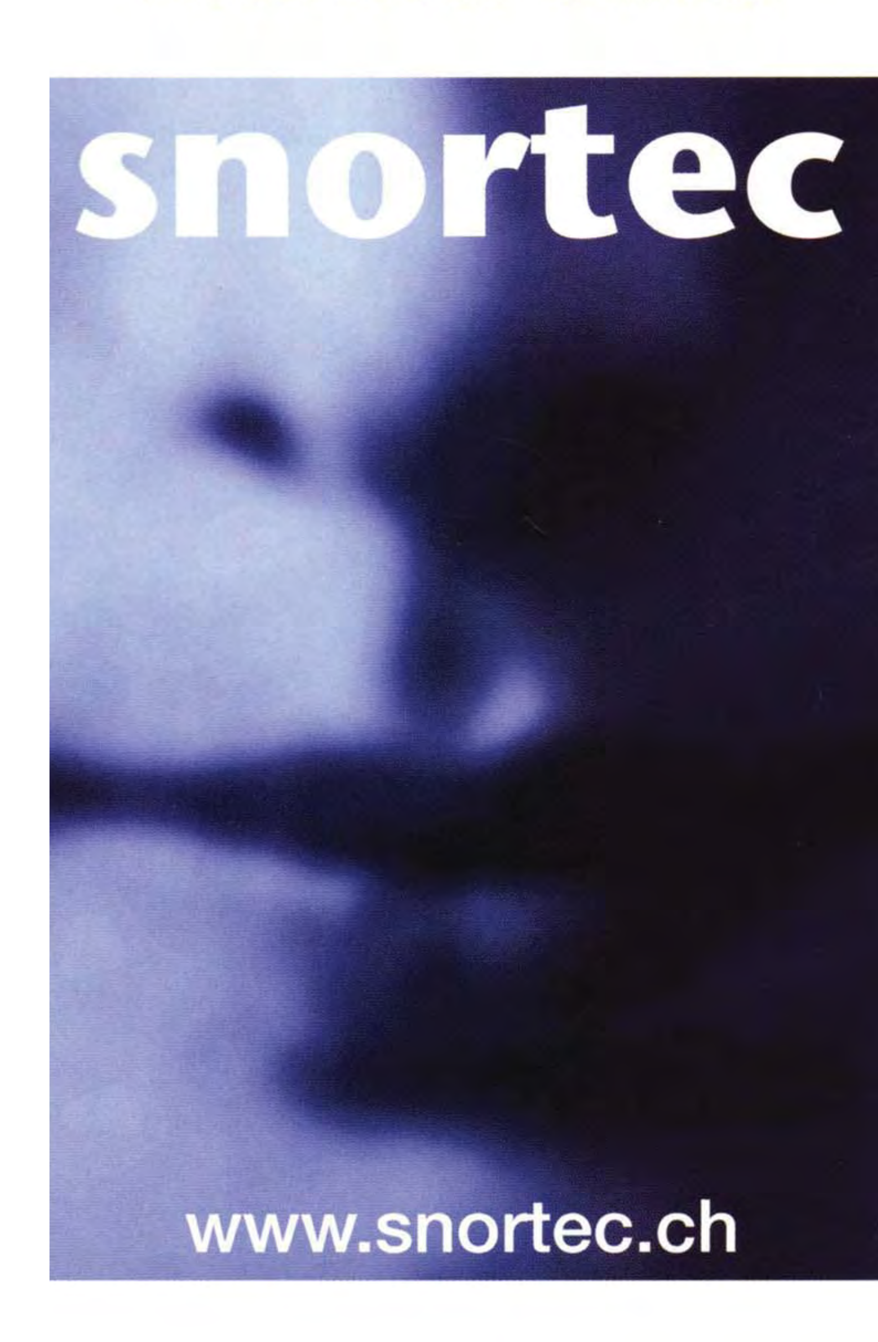
Dans ce cas, le patient sera orienté vers des médecins spécialisés qui poseront le diagnostic et proposeront des traitements appropriés. Snortec est ainsi recommandé par des centres spécialisés, des pneumologues, des oto-rhinolaryngologues, des chirurgiens maxillo-faciaux et d'autres professionnels de la santé qui participent à la prise en charge des ronchopathies et apnées du sommeil. Le client est reçu au Centre par un personnel qualifié ou il remplira un questionnaire individuel et médical.

Un professionnel de la santé va procéder à une évaluation générale des arcades dentaires, des mâchoires et de la cavité buccale pour s'assurer de la compatibilité du patient à la pose de l'appareil. En cas d'édentation totale la pose d'un appareil n'est malheureusement pas possible, car l'ancrage du propulseur se fait sur les dents ou sur des implants dentaires. Ensuite les empreintes des mâchoires sont prises et la relation entre les deux mâchoires (relation inter-maxillaire) est déterminée.

Une équipe de techniciens dentistes va alors créer un modèle en plâtre de la mâchoire et fabriquer le propulseur selon la forme exacte de la dentition et une position des mâchoires déterminée, puis le Centre va poser et ajuster l'appareil. Une période d'adaptation d'une à quelques semaines est nécessaire. La précision de l'appareil entraîne une légère pression sur les dents. Mais elle est normale et il n'y a pas lieu de s'inquiéter. *jft | jjf*

Pour en savoir plus:
www.artdentaire.ch
www. serenight.ch
www. snortec.ch

Appareil sur mesure contre le ronflement et les apnées modérées du sommeil



Tél.: +41 22 740 16 00

30, rue des Grottes - 1201 Genève
info@snortec.ch

CE



CURAPROX

Des dents éclatantes de part en part

Une chance à saisir si vous possédez un bon réseau dans le domaine dentaire !
Curaden International SA est le partenaire privilégié des professionnels de la santé bucco-dentaire et numéro 1 au niveau des produits en Europe, grâce à une nouvelle vision de la prophylaxie. Un système de produits innovateur et de formation est en train de changer le concept même de la prévention dentaire. Nos produits sont distribués exclusivement par des professionnels, dentistes ou pharmacies. Pour la Suisse Romande nous recherchons

un(e) collaborateur(trice) pour le service externe à 100%

Votre cahier des charges :

- promotion, vente et merchandising de produits de prophylaxie bucco-dentaire chez les dentistes, dans les pharmacies et drogueries.
- planification autonome des visites commerciales dans la région attribuée.
- présentation des produits lors de congrès ou d'expositions.

Votre profil :

- Créatif, vous recherchez le succès.
- Idéalement, vous êtes accoutumé(e) au contact avec les médecins, les dentistes et /ou les pharmacies /drogueries et êtes à l'aise dans les thèmes ayant trait à la santé. Des professions telles que HD, AP ou AD seraient un avantage.
- Vous mettez quotidiennement vos talents de vente et de communication à l'épreuve.
- Vous avez du plaisir à communiquer en allemand avec vos collègues de travail et vos supérieurs.
- Vous êtes convainquant, grâce à votre attitude et personnalité positive, ainsi que par vos talents d'organisation personnelle et votre faculté de travailler en équipe.
- Vous percevez immédiatement les besoins des clients et leur proposez rapidement une solution adaptée.

Vous sentez-vous prêt à être partie intégrante de ce mouvement ? Saisissez votre chance et rejoignez-nous !

Nous vous offrons la chance

- D'exercer une activité variée et riche en responsabilité (notamment promouvoir, vendre et former).
- De bénéficier d'une formation en prophylaxie hors du commun.
- D'organiser largement votre journée de travail comme vous l'entendez.

Votre profil et nos exigences se recoupent-ils ? Alors nous nous réjouissons d'ores et déjà de votre candidature que vous nous ferez parvenir par Email !

SWISS PREMIUM ORAL CARE

Curaden International AG
Thomas Weber | Amlehnstrasse 22 | CH-6010 Kriens | Tel. +41 41 319 45 23
thomas.weber@curaden.ch | www.curaden.ch

Dental 2012: tout sous un même toit

Plus des deux-tiers de la superficie sont déjà loués: 10% de plus que la dernière fois à la même époque. La principale manifestation dentaire de Suisse, pour sa 3e édition, s'annonce prometteuse. Elle se tiendra à Berne du 14 au 16 juin prochains. Il faut dire que la ville fédérale offre une excellente infrastructure avec la BERNEXPO (anciennement BEA) et il est facile de la rallier de toutes les régions du pays. Le tout sur une superficie de plus de 12000 mètres carrés.

«La coopération avec la SSO et avec certains groupes partenaires s'avèrent une réussite», commente Ralph Nikola, de Swiss Dental Events. Et le Dr. Alexander Weber, secrétaire de la SSO, de renchérir: «Vue l'expérience positive de la dernière édition de Bâle, nous sommes convaincus qu'avec l'exposition dans le même immeuble que notre congrès est excellente». Cette combinaison entre formation et industrie fait de la rencontre un lieu professionnel unique d d'importance nationale pour la branche.

Bref: Dental 2012 se profile comme une expérience révélatrice pour les professionnels de la branche dentaire, et qui amènera plus de 6000 visiteurs, en partie aussi en provenance des pays voisins. δ

les petites annonces de dental suisse | www.dental-suisse.ch

Hygiéniste dentaire canadienne

Diplômée CRS, langues F,E,A,

Cherche emploi 1 à 2 j./sem.

Exclusivement en orthodontie

Disponible à partir d'octobre

☞ 076 210 17 42

votre petite annonce ici!

Les petites annonces de Dental

Désirez-vous passer une petite annonce dans la revue Dental Suisse?

Rien de plus facile: envoyez-nou s votre texte via le site www.dental-suisse.ch. Elle sera publiée dans le numéro suivant [parutions: mars | juin | septembre | décembre]. Coût: 90 CHF.

RECHERCHE

Traiter la carie sans douleur

Découverte d'une nouvelle matière pour soigner les «trous»

Des chercheurs de l'Université de Leeds, au Royaume Uni, ont découvert une manière indolore de traiter la carie dentaire, qui répare les dégâts causés par les attaques acides et régénère la dent. Ce traitement d'avant-garde promet de changer définitivement la façon de traiter l'obturation des dents.

La carie dentaire se forme lorsque l'acide produit par les bactéries de la plaque dissout le minéral des dents, permettant aux pores, trous microscopiques, de se former. Le processus de décomposition progresse et ces micropores augmentent en taille et en nombre. Finalement, la dent endommagée doit être traitée et parfois enlevée.

La seule pensée du fraisage empêche beaucoup de gens d'aller voir leur dentiste, qu'ils aient ou non réellement besoin de traitement. Cette tendance à éviter le check-up et ignorer les douleurs bénignes, signifie que les problèmes qui peuvent exister s'aggravent et les débuts de caries sont négligés.

Le cercle vicieux peut être brisé, pensent les chercheurs de l'Université de Leeds, qui ont développé une nouvelle façon révolutionnaire de traiter les premiers signes de la carie dentaire. Leur solution est que les dentistes peignent la surface de la dent avec un fluide à base de peptides. La technologie peptidique se base sur la connaissance de la façon dont la dent se forme et sur la façon de stimuler la régénération de la dent.

«Cela peut sembler trop beau pour être vrai, mais nous aidons simplement les dents endommagées par l'acide à se régénérer. Il s'agit d'un processus de réparation totalement naturel, non-chirurgical et entièrement sans douleur», a déclaré le professeur Jennifer Kirkham, de l'Institut dentaire de l'Université de Leeds, qui a dirigé l'élaboration de la nouvelle technique.

Ce fluide «magique» a été conçu par des chercheurs de l'École de chimie de l'Université de Leed, dirigés par le Dr Amalia Aggeli. Il contient un peptide connu sous le nom P 11-4 qui – sous certaines conditions – se transforme en fibres. En pratique, cela signifie que lorsqu'il est appliqué à la dent, le fluide pénètre dans les micropores causés par l'attaque acide, et se transforme en gel. Ce gel devient alors «l'échafaudage , le châssis qui attire le calcium et régénère de l'intérieur la partie minérale de la dent, offrant ainsi une réparation naturelle et sans douleur.

La technique a récemment été testée sur un petit groupe d'adultes dont le dentiste avait repéré les premiers signes de la carie dentaire. Les résultats de cet essai ont montré que le P 11-4 peut en effet inverser les dommages et régénérer le tissu dentaire.

«Les résultats de nos tests sont jusqu'à présent très prometteurs», a déclaré le Professeur Paul Brunton, qui supervise l'évaluation des patients à l'Institut dentaire de l'Université de Leeds. «Si ces résultats peuvent être reproduits sur un groupe plus large de patients, je n'ai aucun doute que dans deux ou trois ans, cette technique sera disponible pour que les dentistes puissent l'utiliser quotidiennement.»

«La principale raison pour laquelle les gens ne vont pas régulièrement chez le dentiste, c'est la peur. Si nous pouvons offrir un traitement qui soit complètement non-invasif, qui n'implique pas de fraisage, alors nous pourrons changer l'idée perçue du traitement dentaire associé à la douleur. C'est vraiment plus que de l'obturation sans fraisage, il s'agit d'une approche novatrice qui permet aux patients de garder leurs dents naturelles!» *Dental Tribune*



ÉTUDE

Le responsable des caries est appéhendé

Une enzyme est montrée du doigt

Des travaux de recherche conjoints d'équipes universitaires japonaises de Tokyo et de Kyoto ont abouti à la mise en évidence de la structure moléculaire de l'enzyme responsable de la formation des caries. La glucane sucrase, secrétée par les bactéries cariogènes participe à la formation du tartre et à l'initialisation du processus carieux. En utilisant un germe intestinal secrétant de grandes quantités de cette enzyme, sa structure moléculaire a pu être identifiée grâce aux ayons X. Cette enzyme produit des molécules de glucane à partir de résidus de sucre. Le glucane recouvre alors la totalité de la dent. Le processus carieux se poursuit alors par l'attaque de l'émail sous l'effet de l'acide libéré par les microbes.



De précédentes recherches ont permis le développement d'un traitement qui supprime l'activité de cette enzyme. Malheureusement des effets secondaires tels que des douleurs abdominales et une baisse de la glycémie ont été constatés. En ciblant directement la structure de la glucane sucrase, on peut espérer dans un proche avenir la fin des caries... δ

SÉCURITÉ

Nouvelle norme contre matériel défecteux

Une nouvelle norme ISO vise à protéger les patients contre les dispositifs médicaux défectueux. Elle veut permettre de mieux évaluer la sécurité et les performances des dispositifs médicaux, d'améliorer la protection des patients, de fournir une base technique à la réglementation et de minimiser les obstacles au commerce.

L'utilisation de la norme ISO 14155:2011, Investigation clinique des dispositifs médicaux pour sujets humains – Bonnes pratiques cliniques, va permettre une amélioration de la qualité des dispositifs médicaux et aidera les fabricants à garantir que leurs produits ne compromettent pas la sécurité des patients.

En 2007, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) citait qu'aux Etats-Unis, il se produit chaque année plus d'un million d'accidents liés à l'utilisation de dispositifs médicaux et que dans certains pays en développement, pas moins de la moitié du matériel médical est inutilisable ou partiellement utilisable seulement.

L'ISO 14155:2011 traite des bonnes pratiques cliniques pour la conception, la conduite, l'enregistrement et l'établissement des rapports des investigations cliniques menées sur des sujets humains en vue d'évaluer la sécurité ou les performances des dispositifs médicaux à des fins réglementaires et autres. La norme internationale fixe les exigences générales pour:

- Protéger les droits, la sécurité et le bien-être des sujets humains
- Assurer la conduite scientifique de l'investigation clinique et la crédibilité des résultats de l'investigation
- Définir les responsabilités du promoteur et de l'investigateur principal
- Aider les promoteurs, les investigateurs, les comités d'éthique, les autorités réglementaires, et les autres organismes impliqués dans l'évaluation de la conformité des dispositifs médicaux.

On estime à 1,5 million le nombre de dispositifs médicaux différents disponibles dans le monde entier et des milliers de dispositifs médicaux nouveaux et innovants entrent sur le marché chaque année. Au niveau national, les tests peuvent s'avérer très coûteux et être un obstacle au commerce international si ce n'est pas effectué à un niveau mondial acceptable. ISO 14155 permettra de dépasser ces obstacles et de répondre à la demande croissante de méthodes normalisées pour l'évaluation des dispositifs médicaux sur le marché. δ

DÉCOUVERTE

Système d'injection dentaire indolore

Objectif: soulager la douleur des patients

Des chercheurs de l'Université de Newcastle (GB) ont développé un système d'injection dentaire qui pourrait réduire la douleur des patients pendant l'anesthésie. Le système, une modification d'une cartouche d'anesthésique dentaire local qui permet qu'une solution tampon soit mélangée avec l'anesthésique, a récemment été reconnu par le Prix de l'innovation médicale du futur, une prix européen récompensant l'innovation en phase initiale dans le domaine de la santé.

«Nous sommes absolument ravis de recevoir le Prix de l'innovation médicale du futur et nous espérons qu'il permettra à notre invention d'être perfectionnée pour que les patients en bénéficient,» a déclaré le Dr. John Meechan, maître de conférence à l'École des sciences dentaires de l'Université de Newcastle.

Une des raisons pour laquelle les injections dentaires sont douloureuses est le contenu acide de l'anesthésique, qui est nécessaire pour lui permettre d'être élaboré et stocké. Le nouveau système permet à un matériel neutralisant séparé, d'être mélangé à l'anesthésique juste avant l'injection. De cette façon, la douleur peut être réduite et la durée pendant laquelle l'anesthésique est actif peut être diminuée.

L'équipe de recherche a développé un double piston pour seringue à carpule, protégé par brevet, qui sépare les deux substances dans la seringue, jusqu'à l'utilisation.

Des millions d'injections dentaires sont réalisées chaque année par les dentistes. Les chercheurs aimeraient voir leur invention devenir la méthode standard utilisée dans chaque cabinet dentaire.

En outre, avec plus de 16 milliards d'injections administrées chaque année dans le monde, l'importance de cette innovation est considérable dans des domaines autres que la médecine dentaire. «Comme il en est avec beaucoup de bonnes idées, la simplicité de cette innovation est ce qui a attiré notre attention,» ont dit les juges du Prix de l'innovation médicale du futur. «Elle constitue une plateforme d'innovation qui pourrait avoir de nombreuses utilisations potentielles en dehors du marché dentaire et nous aimerions la voir évaluée lors d'essais cliniques.»

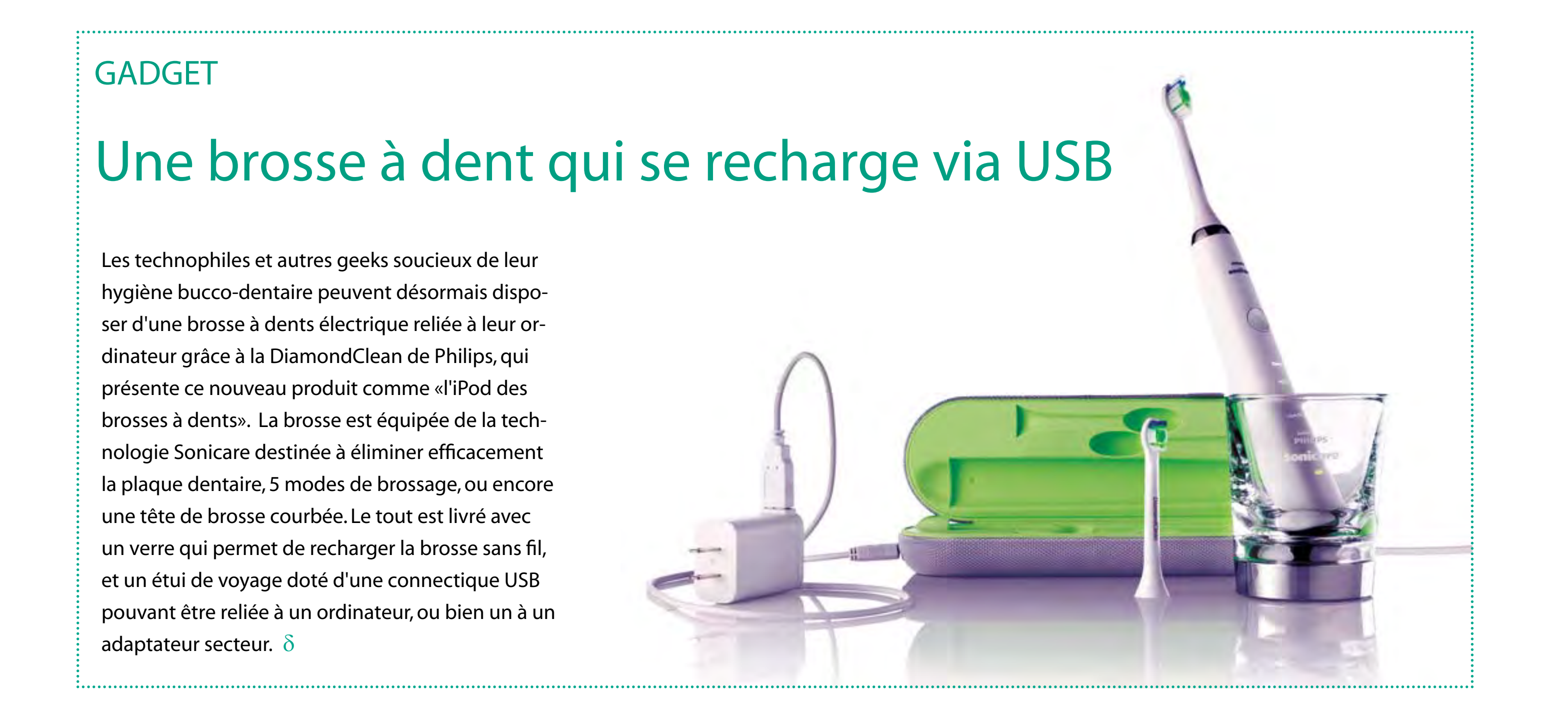
L'équipe a produit un prototype du système d'injection et est maintenant à la recherche d'un fabricant pour le produire commercialement et le rendre disponible pour les dentistes.

«Nous pensons que notre idée a un grand potentiel pour améliorer le confort lors des injections dentaires, ce qui profitera à tous les patients qui ont besoin d'anesthésie chez le dentiste,» a souligné Meechan. *Dental Tribune*

GADGET

Une brosse à dent qui se recharge via USB

Les technophiles et autres geeks soucieux de leur hygiène bucco-dentaire peuvent désormais disposer d'une brosse à dents électrique reliée à leur ordinateur grâce à la DiamondClean de Philips, qui présente ce nouveau produit comme «l'iPod des brosses à dents». La brosse est équipée de la technologie Sonicare destinée à éliminer efficacement la plaque dentaire, 5 modes de brossage, ou encore une tête de brosse courbée. Le tout est livré avec un verre qui permet de recharger la brosse sans fil, et un étui de voyage doté d'une connectique USB pouvant être reliée à un ordinateur, ou bien un à un adaptateur secteur. δ



ENTREPRISES

EMS fête ses tre «Swiss Made» d







L'Air-Flow Master Piezon, dernier-né de la gamme, et son initiateur, Bernd Bühner, fondateur d'EMS

EMS – Electro Medical Systems – quand on demande à son fondateur, Bernd Bühner, ou à son CEO, Jean-Claude Beney, qu'est-ce que c'est, la réponse est enthousiaste, reflétant la philosophie de l'entreprise depuis trente ans: «Nous sommes des perfectionnistes. Le travail bien fait est notre domaine d'excellence. La perfection est notre objectif.»

EMS a été fondée en 1981 dans la Vallée de Joux. Depuis plus de 200 ans, cette région fabrique des chefs-d'œuvre de la micromécanique acclamés dans le monde entier. Des marques renommées comme Breguet, Blancpain, Audemars Piguet et Jaeger-Lecoultre – un des partenaires de la société – ont forgé la réputation de la précision et de la qualité d'exécution suisse.

Et ses dirigeants de poursuivre: «EMS poursuit cette tradition dans un esprit d'innovation acharnée nourri par de nombreux succès inscrits à son palmarès. De notre siège établi à Nyon, en 1995, nous considérons l'avenir avec confiance. Notre vaste gamme d'équipements médicaux de précision (instruments d'orthopédie, d'urologie et de prophylaxie dentaire) bénéficie d'une tradition de qualité suisse sans défaut assurée par plus de 300 salariés compétents et spécialisés.»

Par sa position de premier plan sur le marché, EMS établit des standards industriels en développant des appareils micromécaniques d'une qualité inégalée. Dans le domaine dentaire, deux produits viennent immédiatement à l'esprit: Air-Flow et Piezon.

Le premier est un dispositif d'aéro-abrasion à eau. L'association d'une poudre d'alumine spécifique, d'air et d'eau permet d'entamer la structure dentaire. Un jet d'eau précis d'air

nte ans. Et continue à propulser la qualité ans les quatre coins du monde

et de poudre est propulsé à travers de l'eau pure tempérée – un procédé unique. Il s'ensuit moins d'aérosol et moins de poudre autour du site d'intervention. Celle-ci peut se réaliser tant de manière subgingivale que supragingivale. Une gamme de buse spécialement développée, ainsi que la poudre testée auprès d'EMS elle-même, garantissent l'extrême efficacité de la machine.

L'aéropolissage est efficace, rapide, et est étudié pour être le plus rentable possible. Il est surtout confortable pour le patient: silencieux et libre de curettes. Autre avantage: il n'endommage ni l'épithélium ni le tissu conjonctif, ni ne raye la surface dentaire.

La version «perio» élimine en plus efficacement le film bactérien jusqu'à 6 mm dans les poches parodontales, et prévient tant la perte des dents que des implants. Le tout grâce à un embout développé et breveté par EMS.

Le développement de l'Air-Flow résume à lui seul la philosophie d'EMS: efficacité et simplicité. «J'avais vu à l'époque, dans une foire, une machine de ce genre., raconte Bernd Bühner, mais beaucoup plus grande et beaucoup plus compliquée. J'ai donc eu l'idée d'en concevoir une nettement plus compacte et maniable. En huit mois, c'était chose faite. Et trente ans après, même si les poudres et la fonctionnalité se sont améliorées, le principe est resté le même.»

Un principe qui a tellement fait ses preuves qu'il a reçu un prix parmi les plus prestigieux.

« Un slogan qui dit tout: I feel good. »

La nouvelle ligne de l'Air-Flow s'est vue décerner le Red Dot Design Award 2008.

Depuis dix ans maintenant, l'Air-Flow est aussi flanqué d'une version «portable», l'Air-Flow Handy, qui se veut le plus évolué des appareils à main. Il est particulièrement efficace en traitement complémentaire et s'adapte à la plupart des raccords de turbine.

Et puis donc, il y a le Piezon. Un appareil de détartrage par ultrasons. C'est le parfait appareil à ultrasons autonome. Son confort d'utilisation, ses caractéristiques uniques et sa conception à la pointe de la technique en font un détartreur idéal pour un cabinet. Cet appareil puissant et compact est recommandé pour les traitements de parodontie, de détartrage, d'endodontie et de restauration. Et le tout garanti quasi sans douleur.

Le résultat est éloquent: des surfaces dentaires parfaitement lisses. La technologie se veut intelligente, afin de protéger au mieux les gencives.

Et désormais, les deux appareils sont combinés en un seul, l'Air-Flow Master Piezon. Un instrument qui allie les deux premiers, permettant une prophylaxie complète et un confort d'utilisation exceptionnel.

A noter que de nombreuses études cliniques sont venues corroborer la pertinence de la recherche effectuée par EMS. Confirmant le rôle de pionnier que joue l'entreprise depuis maintenant 30 ans. *jft | jjf*



L'art et la science du monde se rencontrent à Nyon

Visiter les locaux d'EMS, à Nyon, c'est se lancer dans un voyage planétaire. D'abord parce que la société est présente quasi partout dans le monde: Europe – Allemagne, France, Italie, Espagne – mais aussi en Asie – Chine, Japon, Singapour – et tente également une percée aux Etats-Unis. En tout, une présence dans 104 pays. Un exemple de la qualité «Swiss Made» – tout est développé et fabriqué en Suisse – reconnue bien au-delà des frontières.

Mais EMS promet une autre surprise: les locaux de la société renferment une extraordinaire collection d'œuvres d'art contemporain, réunie patiemment par Bernd Bühner.

Sur le bureau du fondateur d'EMS se côtoient brochures scientifiques et catalogues des ventes... Est-ce vraiment un hasard? Ou est-ce plutot la traduction d'un art de vivre cher au «propriétaire», qui est d'allier business et humanisme? Ceux qui fréquentent EMS savent la réponse: le travail dans un cadre unique, étudié, embellit. Il suffit de se remémorer les fêtes organisées par l'entreprise nyonnaise lors des foires de la branche dentaire: on se presse au portillon. Quelle autre preuve faut-il? *jft | jjf*



Douceur extrême.



Nouveau:
La brosse à dents sonique de CURAPROX dotée de filaments extra-minces CUREN® et d'un manche ergonomique à 45 degrés. Vendue uniquement par les cabinets dentaires et d'hygiène dentaire, de même qu'en pharmacie et droguerie.

Détails et entretien avec le professeur Ueli P. Saxer sur le site
www.curaprox.com

CURAPROX

Curaden International AG
Amlehnstrasse 22
CH-6010 Kriens
T +41 (0)41 319 45 50
F +41 (0)41 319 45 90
info@curaden.ch

SWISS PREMIUM ORAL CARE

WORKSHOP

Master Classe de prophylaxie

Le patient parodontal et le patient avec implants

Dans ce workshop, les hygiénistes dentaires et les dentistes expérimentés découvriront l'application professionnelle des technologies AIR-FLO W® et Piezon®. Un usage et un choix d'instruments sûrs pour une séance de prophylaxie parfaite. Nous vous montrons, avec des méthodes et ressources modernes, le nettoyage optimal de zones difficilement atteignables chez des patients souffrant de parodontie ou porteurs d'implants.

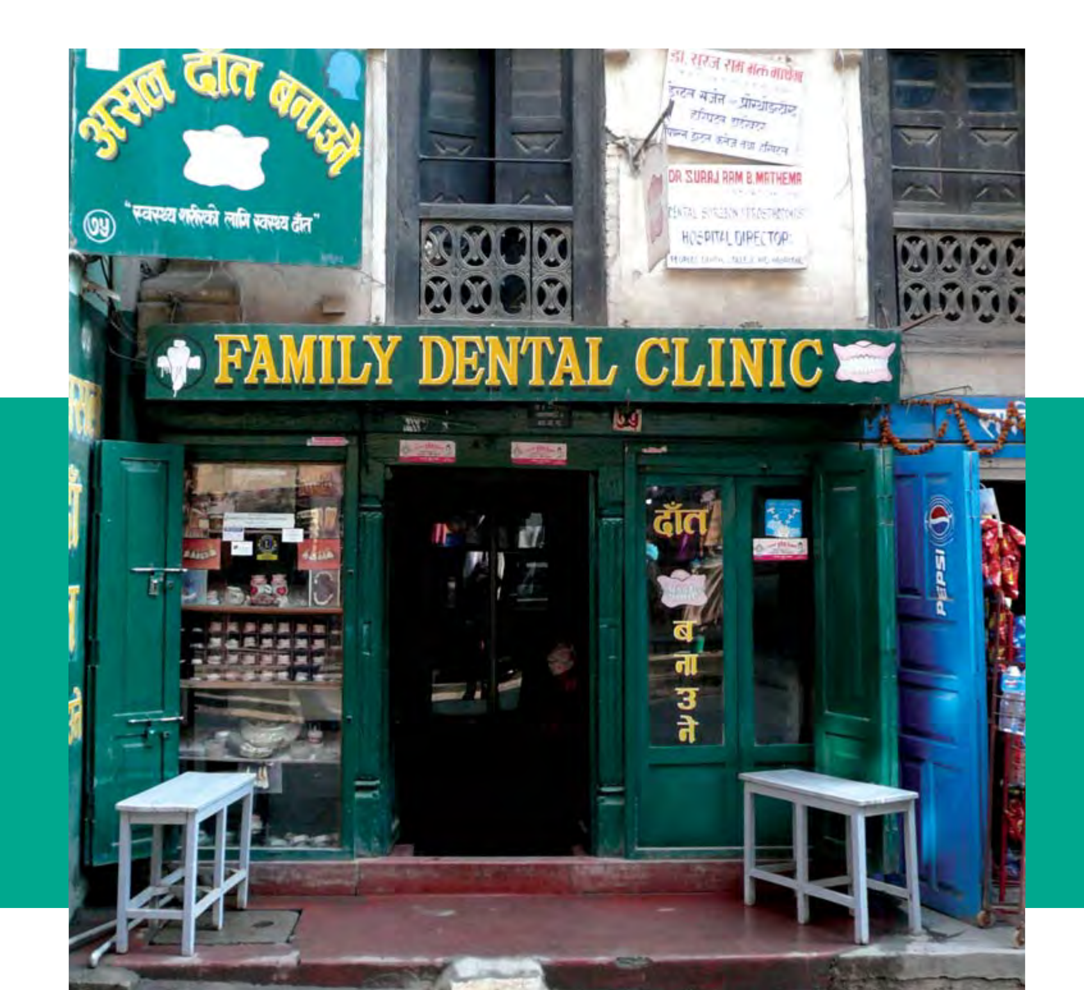
Programme
- Déroulement d'une séance de prophylaxie professionnelle;
- Maniement sûr des technologies AIR-FLO W® et Piezon®;
- Ergonomie et systématique de travail;
- Ressources spéciales pour les poches parodontales les plus profondes;
- Nettoyage de bifurcations et trifurcations;
- Encadrement des patients porteurs d'implants;
- Polissage sous-gingival/ Polissage parodontal et traitement du film bactérien;
- Méthodes et possibilités modernes;
- Exercices pratiques.

Administrator: Corinne Friderich, Hygiéniste dentaire, Dental Coach, EMS Electro Medical Systems

Date, hraire et lieu: jeudi 29 septembre 2011, 13 – 17 heures
SRD Service Romand Dentaire, Ch. de la Gottrause 13
1023 Crissier
Téléphone: 021 633 24 04

Frais de participation CHF 190.– par personne
Nombre maximal de participants :12.
Inclus Certificat, rafraichissements, Curaden Starter Box

Recommandé pour: Médecin-dentiste, Hygiéniste



INSOLITE

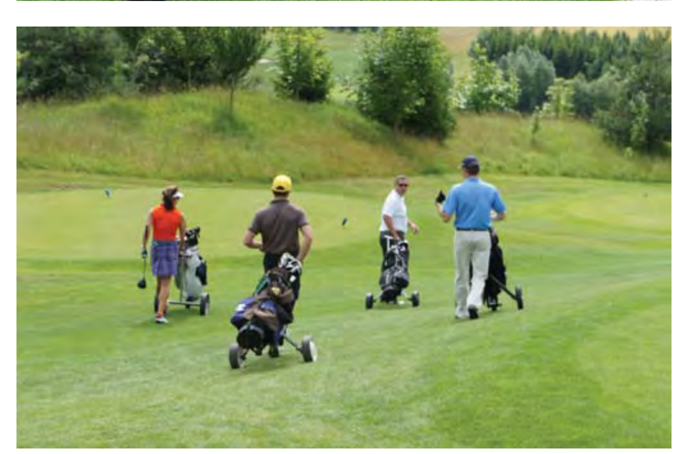
Quelque part au Népal, dans une rue de Lhassa...

Si vous aussi, vous avez des photos insolites à nous faire parvenir, n'hésitez pas!

Une adresse: www.dental-suisse.ch








CURAPROX


Service Romand Dentaire
Le brossage de dents réinventé
CURAPROX



LOISIRS

Journée de golf inoubliable





Des golfeurs et des non-golfeurs se sont rencontrés le 17 juin dernier au Club de golf idyllique de Vuissens pour une grande compétition de golf. Cet événement a été très réussi, et ce n'est pas pour rien que le site Internet du club nous indique: «N'hésitez pas à nous rendre visite. Notre philosophie est résolument tournée vers l'ouverture et la volonté de faire connaître le golf au plus grand nombre possible de passionnés.»

Conformément à ce principe, les nouveaux venus parmi les visiteurs ont d'abord bénéficié d'une visite des bâtiments historiques du club, puis ont été invités aux entraînements de frappe. Pour finir, les participants se sont essayés à un concours de putt très distrayant.

Quelques heures avant le coup d'envoi, la nervosité montait parmi les joueurs confirmés. Tôt le matin, ils ont été conviés à l'inscription et bien entendu au café d'accueil. À partir de 10 heures le tournoi était lancé. Des groupes de trois participants ont débuté le parcours de 18 trous par intervalles de 10 minutes.

Bien sûr, le tournoi était doté de magnifiques prix: le prix pour le gagnant et la gagnante était une nuit pour deux personnes au Grand Hôtel des Bains à Yverdon, ainsi qu'au Golf-Hôtel Domaine de Divonne en France, pour deux personnes aussi, avec dîner de gala compris.

Après le tournoi, sur l'un des plus beaux terrains de golf de Suisse, comme nous aimons à le répéter, tout le monde était invité à un verre de l'amitié au château historique. Pour finir – sport et grand air donnent faim – un buffet-grill était offert, pour le plus grand plaisir des invités. Tout en profitant tranquillement de la soirée, certains ont volontiers saisi l'occasion de s'entretenir de sujets professionnels avec des collègues.

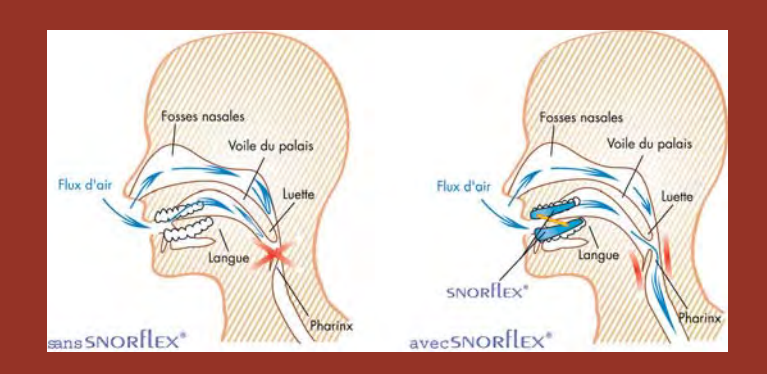
Enfin, n'oublions pas de mentionner la remise des prix par Jean-Marie Martin, CEO du SRD. Vous trouverez la liste des gagnants sur notre site: www.dental-suisse.ch. *com*







SNORFLEX
CONTRE LES RONFLEMENTS



EXCLUSIVITÉ SUISSE CHF 120.–

ART DENTAIRE SA
RUELLE VAUTIER 5
CASE POSTALE 15
1400 YVERDONS-LES-BAINS

TEL + 41 24 426 75 25
FAX + 41 24 426 75 26
INFO@ARTDENTAIRE.CH
WWW.ARTDENTAIRE.CH

Le futur est sujet à incertitude



L'afflux de dentistes en provenance des pays membres de l'UE se poursuit: fin octobre 2010, la Confédération avait reconnu l'équivalence de 2518 diplômes de dentistes étrangers, principalement allemands, français et italiens. En ce qui concerne les titres de spécialisation, elle a reconnu les titres de 226 spécialistes en orthodontie et de 83 spécialistes en chirurgie orale. Bien que les médecins-dentistes qui demandent la reconnaissance de leur diplôme ne s'installent pas tous en Suisse, il ne faudrait pas sous-estimer le renforcement de la concurrence. Eu égard aux nombreux facteurs à prendre en compte tels que la féminisation de la profession, l'augmentation du travail à temps partiel ou l'évolution de l'âge de la retraite, les pronostics en matière de besoins futurs en médecins-dentistes sont sujets à incertitude.

En mai 2010, l'un des rédacteurs du périodique consumériste alémanique «Saldo» s'est rendu dans dix cabinets dentaires suisses pour un contrôle dentaire. Dans son article, il a souligné les différences constatées en matière de diagnostic et de soins proposés et constaté de forts écarts de prix : les offres qui lui ont été soumises allaient de 99 à 334 francs. Les cabinets SSO consultés tirent très bien leur épingle du jeu alors que deux centres de soins dentaires, l'un à Zurich et l'autre à Lucerne, ont récolté les plus mauvaises appréciations en raison du prix exorbitant du contrôle et des soins inutiles qu'ils ont proposés.

Enfin, selon l'Office fédéral de la statistique (OFS), le coût de la santé en Suisse a atteint 58,5 milliards de francs en 2008, dont 3,64 milliards (6,3%) pour la médecine dentaire. Répartis sur la population suisse, ces frais dentaires correspondent en moyenne à un peu moins de 40 francs par mois et par habitant. δ



ACTUALITÉS

Au centre des soins

Hygiéniste dentaire: métier d'avenir

Avec une élogieuse rétrospective pour ses 125 ans, la SSO était à l'honneur dans le dernier numéro de Dental. Après cet article, les hygiénistes dentaires souhaitent remercier la SSO et tous les médecins-dentistes de cette fidèle contribution à la création de leur profession.

Membre à part entière de l'équipe soignante, la profession médico-thérapeutique d'hygiéniste dentaire s'exerce soit en partenariat avec le dentiste, soit en tant qu'indépendante. Les exigences de la formation permettent également d'enseigner ou de pratiquer dans le domaine médico-social (EMS, établissements hospitaliers et spécialisés).

Venu d'abord des USA, ce métier reste peu connu du grand public bien qu'il soit partie intégrante du réseau des soins bucco-dentaires. La profession se développe en Europe seulement à partir des années 60, principalement en Scandinavie et en Grande-Bretagne. En 1973, la première école d'hygiénistes dentaires de Suisse ouvre ses portes à Zurich, avant celles de Genève (1976) et de Berne (1989). L'Association Suisse des Hygiénistes Dentaires (ASHD), voit le jour en 1975; aujourd'hui Swiss Dental Hygienists compte plus de 1800 membres.

Avec ses fonctions multiples, comme préserver ou participer au rétablissement de la santé bucco-dentaire de patients de tout âge, l'hygiéniste dentaire prend en charge ce qui touche à la prophylaxie, aux soins des gencives et du parodonte par la thérapie non chirurgicale. Leurs soins sont capitaux dans le traitement comme par exemple lors d'atteintes parodontales accompagnées de pertes osseuses modérées. Il est possible d'entreprendre des débridements profonds en collaboration avec le médecin-dentiste, et leur rôle consiste également à suivre régulièrement le patient pour préserver au mieux sa santé buccale.

De plus, il s'avère que la santé bucco-dentaire peut influer sur la santé de l'organisme dans son entier. Des études ont démontré que des affections dentaires et gingivales ne sont pas anodines: elles peuvent aggraver des pathologies telles que le diabète, l'hypertension artérielle ou encore les maladies cardiovasculaires. Dans le but d'éviter une détérioration paraissant inéluctable, la prévention prend toute son importance.

Grâce à son travail méticuleux, l'hygiéniste dentaire permet au médecin-dentiste de se consacrer pleinement aux traitements conservateurs, prothétiques et chirurgicaux. Ainsi, ensemble ils continueront à promouvoir la prophylaxie dentaire.

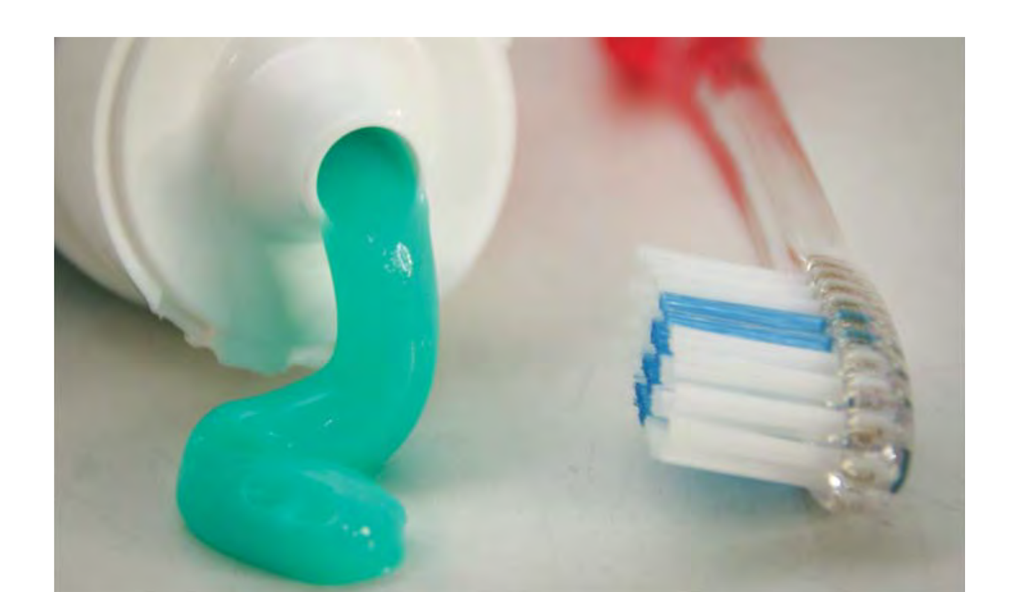
« Des soins qui s'avèrent vitaux. »

Danielle De Giovannini
Aygol Vermot Babaki
Nadine Maring Morand

Hygiénistes dentaires

Membres de Swiss Dental Hygienists

Photos: Steeve Vermot







Fraises mannuelles

HISTOIRE

La collection d'art dentaire Pierre Fauchard

Depuis le printemps 2003, le Musée de l'Assistance Publique – Hôpitaux de Paris a enrichi ses collections en accueillant l'ancien musée Pierre Fauchard. Ce patrimoine prestigieux d'art dentaire a été remis en donation par l'Ecole Dentaire de Paris lors de sa dissolution en 2001.

Cinq jeunes dentistes créent en 1879 le «Cercle des Dentistes de Paris». L'année suivante, l'Ecole Dentaire de Paris, première école dentaire en France, ouvre ses portes. Une bibliothèque est aussitôt fondée, ainsi qu'un musée. En 1892, le musée contient déjà environ 300 pièces d'anatomie dentaire réelles ou en plâtre. S'y ajoutent des collections d'anatomie comparée, de prothèses, d'outillage dentaire ancien et moderne, de botanique et de minéralogie. A l'instar d'autres musées médicaux de la fin du 19e siècle – comme le musée des Moulages de l'hôpital St-Louis – il est alors destiné à l'enseignement: «La meilleure description d'appareil ne vaudra jamais la vue de l'appareil lui-même.» (L. Lemerle, 1892).

De nombreux dons enrichissent progressivement le musée qui devient l'un des plus importants en France sur ce thème. En 1937, il prend le nom de «Musée Pierre Fauchard» pour honorer le père fondateur de la profession (1678-1763). Après dissolution de la Société de l'Ecole Dentaire de Paris, en 1998, l'Assistance Publique-Hôpitaux de Paris est choisie pour devenir propriétaire de l'ancien musée et de la bibliothèque.

www.biusante.parisdescartes.fr/fauchard



Pélican à un appui et une branche, 17e siècle

FORMATION

Les techniciens dentistes neuchâtelois et jurassiens meilleurs de Suisse romande

La cérémonie de remise des CFC de technicien dentiste de Suisse romande a vu couronner trois apprentis de l'Arc jurassien: la Jurassienne Fanny Winkler et les Neuchâtelois Lea Schneider et Raphaël Vallélian ont décroché les trois premières places, avec pour celle-ci aussi une 3e place ex-aequo revenue à Mathieu Beutler, du laboratoire dentaire Gugler Alexandre à Lausanne.

La cérémonie s'est déroulée cette année à Lausanne, organisée par la section vaudoise de l'Association des laboratoires de prothèse dentaire de Suisse. Elle a été suivie par une soixantaine de personnes, soit des collègues et des parents, et a surtout reçu un soutient important de la part de l'industrie dentaire, qui a offert des prix de grande valeur de la part de Cendres & Métaux pour les trois premiers, ainsi que la participation des maisons Zeta, Dental, PX Dental, Unor, Vita, Ivoclar, qui ont offert divers cadeaux à tous les lauréats.

Seize apprentis romands ont terminé leur formation duale de quatre ans, laquelle leur permet désormais de proposer à leurs clients de retrouver le sourire, puisque les techniciens dentistes font les dents plus belles qu'avant!

Dag de Coulon, président de l'ALPDS section Vaud, s'est plu, en tant qu'organisateur de la manifestation, à rappeler l'importance de cette profession, et à insister sur le fait que le technicien doit prendre en considération son rôle de bras droit du dentiste et de soutient technique dans l'élaboration des travaux avec celui-ci, et de présenter le nouveau nom de la technique dentaire «Dentic» et sa raison d'être.

Et de remercier tout les acteurs de ces examens, c'est à dire les experts, les chargés de cours et cours inter-entreprise, ainsi que les maîtres d'apprentissage qui, mis à part le fait qu'ils utilisent une main d'oeuvre bon marché, créent néanmoins nos futurs collaborateurs ou concurrents. Et de conclure: raison pour la quelle il est primordial de leur faire prendre concience de leur valeur et estime d'eux même afin qu'ils se respectent face à la pression du marché.

com







SRD | Service Romand Dentaire

Cabinets à remettre

Lausanne Banlieue
Réf. 18/18/09
Surface d'environ 100 m^2
Bon chiffre d'affaires
2 salles de soins
A remettre selon entente et possibilité d'assistance jusqu'à la reprise définitive

Genève Banlieue
Réf. 14/14/09
Surface d'environ 105 m^2
2 salles de soins
A remettre selon entente

Région Fribourg
Réf. 15/15/09
4 salles de soins
Surface d'environ 140m^2
Reprise selon entente

Valais
Réf. 12/12/09
Surface d'environ 140m^2
3 salles de soins
Reprise avec ou sans les murs selon entente

Genève
Réf. 21/21/09
Surface d'environ 95 m^2
2 salles de soins
Reprise selon entente

Clinique à vendre

Neuchâtel
Réf. 07/07/09
Clinique dentaire propriétaire de ses murs
SA agrée SSO
à vendre 31% des actions
Contact: Dr Hughes Chantraine
079 426 43 26

Numéro gratuit:
0800 55 06 10
srd@breitschmid.ch ou : Jean-Marie Martin 079 455 36 93

13, ch. de la Gottrause I CH-1023 Crissier
Téléphone 021 633 24 04 I Téléfax 021 635 15 45
www.breitschmid.ch I srd@breitschmid.ch

Sociétés cantonales, régionales, romandes, faîtières: cette revue est la vôtre! Donnez-nous régulièrement de vos nouvelles, nous les publierons avsec plaisir. Informez nos lecteurs, vos patients, des activités de vos diverses organisations!

Notre adresse: Dental Suisse, Case postale 15, 1401 Yverdon-les-Bains jj.frutiger@dental-suisse.ch

PETITES ANNONCES GRATUITES

Sur le site www.dental-suisse.ch, suivez l'actualité du monde dentaire romand: offres et recherches d'emploi, cabinets ou matériel à remettre, etc. Ces petites annonces sont gratuites. N'hésitez pas à visiter régulièrement notre site!

Impressum

Dental Suisse
Revue dentaire suisse romande
www.dental-suisse.ch

Editeur:
Jean-Marie Martin | Thomas Weber
Rédacteur en chef:
Jean-Jacques Frutiger
jj.frutiger@dental-suisse.ch
Mobile +41 79 635 02 89

Team de rédaction:
Jean-François Thilo, Jean-Jacques Frutiger, Catherine Schubert

Régie d'annonces:
Jean-Jacques Frutiger
jj.frutiger@dental-suisse.ch
Mobile +41 79 635 02 89

Layout | Prépresse:
thilpress.com, 1752 Villars-sur-Glâne
Impression:
Imprimerie Gasser SA, 2400 Le Locle

Parution: 4 fois l'an

PRÉVENTION

Clinique roulante numérisée

Nouveau véhicule scolaire pour le Jura

Le nouveau véhicule de la clinique dentaire scolaire du Jura a été inauguré officiellement en juin dernier. Ces dernières années, plusieurs pannes ont perturbé le fonctionnement de son prédécesseur. Le matériel choisi répond aux impératifs d'efficacité, de mobilité et de développement durable, avec un confort de travail accru et une consommation d'électricité réduite. L'équipement technique et informatique a entièrement été changé pour répondre aux standards actuels. Le médecin-dentiste et l'assistante dentaire de la clinique dentaire scolaire sont autonomes dans leurs déplacements et disposent d'un outil de travail performant et attractif.

Fabriquée par une entreprise spécialisée à Lyss, la nouvelle clinique est équipée d'un système de radiologie numérique, ce qui diminue fortement le temps d'exposition (irradiation) des patients. Le passage au numérique élimine également les problèmes (écologiques) des bains de développement radiographiques, notamment lors des déplacements. Cette technologie facilite également l'échange de radiographies avec les médecins-dentistes traitants de l'enfant chez qui des soins sont nécessaires (échanges électroniques).

L'investissement global pour l'acquisition de ce nouvel équipement est de quelque 280 000 francs. La Loterie Romande a financé l'achat du véhicule tracteur (jeep) et environ un tiers de l'investissement a été pris en charge par les communes dans le cadre de la répartition des charges de l'action sociale selon les dispositions légales en vigueur.

La Clinique dentaire scolaire ambulatoire a comme mission d'effectuer les dépistages (repérer les caries dentaires, les problèmes orthodontiques et autres pathologies bucco-dentaires) de tous les élèves jurassiens, cela en vertu de l'article 3 de l'ordonnance concernant le service dentaire scolaire (RSJU 410.721). Elle offre également des prestations de prophylaxie dentaire dans les classes du canton dès l'école enfantine. La clinique peut aussi soigner ou traiter les élèves dont les villages en font la demande.

La clinique dentaire scolaire privilégie donc les dépistages, avec l'objectif d'informer clairement les parents quant à l'éventuelle nécessité d'un traitement. Suite au départ du dentiste scolaire précédent, un certain retard a été pris dans les dépistages. Ainsi, l'accent sera porté ces prochains mois sur les dépistages afin que chaque élève jurassien puisse bénéficier de ce contrôle annuel. *com*



LIVRES

Odontologie du sujet âgé: spécificités et précautions

L'augmentation de la durée de vie conduit de plus en plus de patients âgés vers le cabinet dentaire où le médecin, peu ou pas formé aux spécificités de ces patients, rencontre des problèmes de prise en charge. Cet ouvrage veut préciser pour le praticien toutes les caractéristiques de ce patient particulier et de lui donner toutes les clés. Après un rappel de gériatrie générale, il distingue le vieillissement normal du vieillissement pathologique et donne tous les aspects psychologiques et physiologiques de ce vieillissement. Sont abordés également tous les soins conservateurs, les prothèses spécifiques et l'accompagnement au long terme avec les mesures d'hygiène propres aux séniors et les liens avec les réseaux de soins (personnel de maisons de retraite, infirmières à domicile, etc.). Ce guide est un outil qui intéressera tout particulièrement les chirurgiens dentistes débutants ou confirmés, mais également les étudiants en chirurgie dentaire.

Dupuis Véronique | Léonard Anneliese
ISBN 9782294708787
Elsevier-Masson | 2010 | 173 pages

Esthétique et implant pour l'édenté complet

Malgré les progrès toujours constants de nos thérapeutiques, l'édentement complet maxillaire reste une infirmité répandue. De plus, même si les études épidémiologiques démontrent une diminution du nombre de patients édentés en pourcentage, elles confirment un accroissement du nombre d'édentés totaux dans la population mondiale en général, et dans la société occidentale en particulier. Les nouveaux protocoles cliniques, rigoureux et simplifiés, basés sur une analyse clinique, radiographique et informatique, représentent une véritable révolution du plan de traitement.

Karim Dada | Marwan Daas
ISBN: 978-2-912552-63-7
Quintessence | 2011 | 115 pages

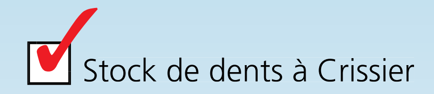


100% POUR LE LABORATOIRE

TEL. GRATUIT: 0800 33 68 25
FAX GRATUIT: 0800 33 68 26



GAGNEZ DE L'ARGENT AVEC NOS PRIX ACTION ET NOS PRODUITS MAISON CURADENT



- Stock de dents à Crissier
- Prise de commande 07:30 -17:30
- CallCenter Professionnel
- Livraison en 24h
- Service après-vente Crissier
- shop online avec livraison gratuite www.labortotal.ch



Plâtre extradur à liant synthétique.
Classe 4 - CURADENT ELITE

20 kg

CHF 140.00

Art. 28609 - ivoire

RELATIONS PATIENTS-DENTISTES (7)

Il a peur du dentiste. Que faire?

Des trucs pour convaincre les enfants de se laisser soigner

Le rendez-vous chez le dentiste est bien souvent appréhendé par les enfants. L'idée se rester la bouche ouverte et de se faire titiller les gencives, d'avoir un mauvais gout dans la bouche... ne leur plait guère. Comment les aider à mieux vivre leur visite? A quel âge consulter? Suivez le guide!

Tout d'abord, pour ceux qui se poseraient la question, sachez que dès l'apparition de la première dent de votre enfant, vous pouvez prendre rendez-vous chez un dentiste. Ce dernier vous informera sur la suite des événements, vous conseillera peut-être un complément en fluor et vous donnera les consignes d'hygiène buccale à respecter à partir de maintenant. Qui plus est, ce rendez-vous sera l'occasion d'établir un premier contact entre votre jeune enfant et le spécialiste.

Si malgré votre vigilance et le brossage intensif des dents matins et soirs, une petite carie arrive à faire son trou, n'attendez pas que cela empire et emmenez votre enfant en consultation. Deux choix s'offrent alors à vous. Soit vous prenez rendez-vous avec votre dentiste habituel, celui-là même qui a soigné les dents de votre mère, de votre cousine, de votre sœur et les vôtres, et en qui vous avez toute confiance; soit vous vous dirigez vers un spécialiste des enfants appelé pédodontiste. Habitués à nos chères têtes blondes, ils savent comment réagir et rassurer nos bambins.

«Savoir comment rassurer.»

Pourquoi choisir un pédodontiste? Parce que c'est un spécialiste formé pour expliquer les choses aux enfants. Salle d'attente, décor, accueil, tout est fait pour les rassurer.

En arrivant dans le cabinet, le dentiste va d'abord discuter afin de faire connaissance, va s'intéresser à son jeune patient, s'inquiéter de ses attentes, etc.

Et une fois l'enfant mis en confiance, le dentiste peut encore lui donner le choix du goût de son eau de rinçage orange, fraise, menthe... On peut aussi imaginer une sorte de jeu: attribuer des points tout au long des soins: par exemple, s'il n'y a pas de pleurs, cela vaut 2 points... et ainsi de suite.

A la fin de la consultation, ces points peuvent être comptés et convertis en cadeau.

Autres astuces pour calmer votre enfant:
• Emmenez avec votre enfant un de ses objets fétiches (doudou par exemple), afin qu'il puisse le serrer contre lui en cas de crise de larmes.
• Dédramatiser la visite en lui expliquant qu'il est très courageux. Le flatter l'aidera à mieux vivre sa visite. δ



À l'école dentaire, un étudiant passe l'oral devant un prof réputé «super vache». Le prof jette une dent en l'air, la rattrape dans sa main fermée et demande «De quelle dent s'agit-il?»
Un peu interloqué, l'étudiant jette son trousseau de clés en l'air, le rattrape, et demande «Où j'habite?»



VITE DIT

Thé vert, remède naturel contre le déchaussement?



Connu pour ses propriétés anti-oxydantes, le thé vert a de multiples vertus pour la santé et pourrait même diminuer l'incidence de certains cancers. Concernant la sphère dentaire, le thé vert a déjà démontré qu'il est un remède naturel du déchaussement ou maladie parodontale dont il atténue ou enraye la résorption osseuse.

Selon une étude récente parue dans l'*Australian dental journal*, les métalloprotéinases contenues dans des extraits de thé vert ont la propriété de s'opposer à l'action érosive des acides sur les tissus durs de la dent. Incorporés à la composition de certains sodas, le thé vert démontre ainsi une activité protectrice. Selon les marques de sodas testés, le thé vert atténue de 15 à 40% le potentiel érosif destructeur de ces boissons dont les acides érodent la surface de la dent en même temps qu'ils favorisent la survenue de caries.

Nul besoin de consommer des sodas «enrichis» pour bénéficier de l'effet protecteur du thé vert, il suffit de terminer un repas par une infusion de cette boisson en lieu et place du traditionnel café.

Ménopause et parodontite

Les femmes ménopausées devraient maintenir une bonne hygiène dentaire et visiter leur dentiste plus souvent pour prévenir la parodontite – une infection des tissus qui entourent et soutiennent les dents. Ainsi, en plus de se brosser les dents 2 fois par jour, les femmes qui affichent un risque accru de parodontite devraient subir plus régulièrement un détartrage des dents - jusqu'à 4 fois l'an, si nécessaire. C'est ce qui ressort d'une petite étude menée auprès de 56 femmes ménopausées chez qui on avait diagnostiqué une faible densité de la masse osseuse, une prédisposition à l'ostéoporose. La moitié des femmes prenait, depuis plus de 2 ans, un médicament de la famille des biphosphonates pour ralentir la perte de masse osseuse.

Portail internet dentaire

Depuis ce printemps, la communauté Internet suisse compte un nouveau site entièrement consacré à la santé dentaire et à l'hygiène buccale. Les visiteurs y trouvent de nombreuses informations utiles dans ces domaines: des thèmes tels que l'érosion de l'émail, l'hypersensibilité des dents, les problèmes de gencive, mais aussi certains mythes autour de l'hygiène bucco-dentaire y sont abordés de manière simple et compréhensible. D'autre part, ce nouveau site offre des solutions appropriées dans toutes les situations problématiques touchant à l'hygiène buccale. [*www.dental-expert.ch*]

Virilité et parodontite

Une nouvelle étude lie problèmes bucco-dentaires et problèmes érectiles. Publiée dans la revue *Journal of sex and medecine*, cette étude montre que l'inflammation ou l'infection des gencives ont une incidence sur l'érection chez les rats. Mais les scientifiques ont fait le lien avec les humains en se basant sur des recherches précédentes. La maladie des gencives augmentent l'inflammation dans le corps des rats. En plus de ça, les rats qui souffrent de parodontite ont moins d'enzyme NOS. Cette enzyme produit de l'acide nitrique dans le corps, qui a son tour détend les vaisseaux sanguins, augmente le flux sanguin vers le pénis et déclenche l'érection. L'inflammation dans le corps conduit à la diminution des taux de NOS chez les rats. δ

dental
la lecture pour votre
salle d'attente

SRD | Service Romand Dentaire

votre cabinet | clés en mains

conception
réalisation



nouvelles technologies
et gestion du réseau



units
mobilier

www.thilpress.com

fourniture | installation | entretien

Principaux partenaires : Sirona, Kavo, XO, DKL, Kodak, Instrumentarium, Soredex, Gendex Dental Art, Baisch, Sartori + Bloechle, Gamasonic, Dürr Dental, Cattani, Melag, W&H, EMS...

13, ch. de la Gottrause | CH-1023 Crissier
Téléphone 021 633 24 04 | Téléfax 021 635 15 45
www.breitschmid.ch | srd@breitschmid.ch

Numéro gratuit:
0800 55 06 10

EMS-SWISSQUALITY.COM



1+1=3

LE NOUVEL AIR-FLOW MASTER PIEZON – AÉROPOLISSAGE SOUS- ET SUPRA-GINGIVAL PLUS DÉTARTRAGE – DU Nº 1 EN PROPHYLAXIE

L'aéropolissage sous- et supra-gingival comme avec l'Air-Flow Master. Plus le détartrage comme avec le Piezon Master 700. L'Air-Flow Master Piezon est la dernière innovation de l'inventeur des Méthodes Originales et permet trois applications en une.

PIEZON SANS DOULEUR

Traitement pratiquement indolore pour le patient et particulièrement doux pour l'épithélium gingival: un maximum de confort pour le patient, tel est l'argument décisif de la Méthode Originale ultramoderne Piezon. Sans parler des surfaces dentaires exceptionnellement lisses qu'apporte le traitement. Ces bénéfices supplémentaires sont le résultat d'oscillations linéaires à la surface dentaire, délivrées par les EMS Swiss Instruments parfaitement adaptés à la nouvelle pièce à main Originale Piezon LED. La célèbre précision suisse combinée à la technologie intelligente i.Piezon.



> Pièce à main Originale Piezon LED avec l'EMS Swiss Instrument PS



AIR-FLOW DÉTRUIT LE FILM BACTÉRIEN

La méthode Originale Air-Flow Perio consiste à éliminer le film bactérien nocif jusqu'au fond des poches les plus profondes. La réduction des bactéries sous-gingivales prévient la perte des dents (parodontite) ou le détachement des implants (péri-implantite). Le tourbillon uniforme du mélange air-poudre et eau prévient l'emphysème des tissus mous – même lorsque l'on va au-delà des limites de la prophylaxie – grâce à l'action de l'embout Perio-Flow.



> Pièces à main Originales Air-Flow et Perio-Flow

Et dans le cas d'un aéropolissage supra-gingival classique, rien ne compte davantage que l'efficacité sans égale de la Méthode Originale Air-Flow. Un traitement efficace, rapide, fiable et non stressant, qui n'endommage pas le tissu conjonctif et ne raye pas la surface dentaire. Cela grâce à l'application en douceur de l'énergie biocinétique.

Avec l'Air-Flow Master Piezon, tout cela s'additionne – du diagnostic et du traitement initial aux séances de rappel. Les professionnels de la prophylaxie sont invités à le découvrir par eux-mêmes.

"I FEEL GOOD"

Pour en savoir plus sur la prophylaxie > www.ems-swissquality.com